

THE MINISTRY OF EDUCATION, RESEARCH, YOUTH AND SPORT  
UNIVERSITY „1 DECEMBRIE 1918” ALBA IULIA  
THE FACULTY OF HISTORY AND PHILOLOGY

**PhD THESIS**  
**(Summary)**

Scientific leader,  
Prof. univ. dr. **Mircea Braga**

Postgraduate,  
**Gherman (Sântimbrea) Anca Steluța**

Alba Iulia  
2011

THE MINISTRY OF EDUCATION, RESEARCH, YOUTH AND SPORT  
UNIVERSITY „1 DECEMBRIE 1918” ALBA IULIA  
THE FACULTY OF HISTORY AND PHILOLOGY

**ILEANA MĂLĂNCIOIU`S POETRY AND ESSAYS  
EXORCISM THROUGH CREATION**

Scientific leader,  
Prof. univ. dr. **Mircea Braga**

Postgraduate,  
**Gherman (Sântimbrea) Anca Steluța**

Alba Iulia  
2011

## Summary

<b>Argument .....</b>	<b>5</b>
<b>Capitolul I Coordinates of a creation .....</b>	<b>11</b>
1.1. Literary context .....	11
1.2. Debut .....	15
1.3. Survival exercises .....	18
<b>Capitolul II Homo creator .....</b>	<b>26</b>
2.1. Parnassian parts .....	28
2.2. Symbolistic dramas .....	34
2.3. Nonobjective confessions.....	39
2.4. Nightmare concreteness .....	41
2.5. Poetry uprising.....	51
<b>Capitolul III Homo faber .....</b>	<b>55</b>
3.1. The hand that writes itself .....	55
3.2. Complex și complex absolution.....	63
3.3. Tendency to create and enjoy .....	84
3.4. Homo aestheticus - Between eminescianism și bacovianism .....	96
<b>Capitolul IV Homo folcloricus.....</b>	<b>109</b>
4.1. Strangeness și familiarity .....	118
4.2. From sensorial to reflexivity .....	125
<b>Capitolul V Homo religiosus .....</b>	<b>137</b>
5.1. Primus inter pares –image and likeness .....	138
5.2. Resurrection and light .....	144
5.3. Ecclesiastical purities .....	148
5.4. Sacrificans imperator .....	158

Capitolul VI	<b>Homo amans</b>	<b>164</b>
6.1.	Dance poetry	165
6.2.	Exorcism through poetry	169
6.3.	Androgynous halves	178
Capitolul VII	<b>Zoon politikon</b>	<b>187</b>
7.1.	Illusion of dignity	191
7.2.	Unmasking carnival	195
7.3.	The risk of looking at memory as downry	216
7.4	Post – revolution chronicles under the sign of „It was'nt ment to be”	220
7.5.	Survival antennas	233
<b>Conclusions</b>		<b>245</b>
<b>Bibliography</b>		<b>248</b>

## Key words

Ileana Mălăncioiu, poetry, essays, tragic, homo religiosus, homo creator, zoon politikon, homo faber, homo aestheticus, homo amans, post-revolution chronicles.

## Summary

The entire work of Ileana Mălăncioiu offers us a space of conflict and maturation of a series of visions about the existence through poetry, which finds here the most exemplary and challenging of their expressions. As such, our approach was in need of a leading path, a heuristic intent designed to reduce the dispersal possibilities, although it has several lines of operation proposed, chosen as operational assumptions: *Homo creator*, *Homo amans*, *Homo religiosus*, *Homo folcloricus*, *Homo faber*, *Zoon politikon*, etc. I chose to use this research formula because I found it proper for the writer's being, to capture the elegant curve of her mental concerns, her unconscious that is continually shaken by something like the world's unspoken ancestral memory. The lesson Ileana Mălăncioiu's creation offers, as Nicolae Steihardt commented her poetry, is "hard-headed and virile, a great fit with a double origin - Roman and Thracian - Romanians, wise people, less willing to hurry, to do foolish things, to truly believe that something that it is not reflected in itself contains something from the density of earth and stone, something from the impossibility of stardom"<sup>1</sup>.

In the first chapter we have tried to present an overview of the Sixties period, with the turbulence and the calm specific to this distinct period in the evolution of Romanian literature, atmosphere in which we find Ileana Mălăncioiu among those who responded to the prohibitions and incentives within "pedagogical system" in place of the party and avoid the real situation on the ground and the atypical nature of literature produced under political pressure, is a poet who "is not tempted to take art as mandatory deformation, or bypass of the reality"<sup>2</sup>.

Constitutive part of the first chapter, and also essential ingredients for our work are the subsections *Debut* and *Survival exercises* which sketches in a wanted inexhaustive way the author's

---

<sup>1</sup> Nicolae Steinhardt, *Critică la persona întâi*, Cluj-Napoca, Editura Dacia, 1983, p. 84.

<sup>2</sup> Nicolae Steinhardt, *op. cit.*, p. 85.

beginnings as a writer, the "rather cold reception"<sup>3</sup> she had and the quite correct critic reception, disavowing the party individuals (always alerted by the events that could threaten the official literature), the rather late consecration of the author and her inability to exceed the expectations of critics about ideo-poetry - all leading to an evolutionary blockage of the poet who always remains in the "others" list, being most often avoided by the official canon of the ages that her creation passed thru.

There are some poets who, apart from the fact that they reveal multiple phases of human consciousness, have questionable virtues to subsume themselves in many contrasting trends of their time and also be the depository of new forces. Our approach's *traps* were: suffocating in the theoretical arsenal, the enthusiastic interpretation, the overheating the importance of some issues in the detriment of others, the gap between the manner and subject, the modality, technique and con-text. *The novelty of the research* is given in the first place by the multiple approach of the literary creation based on the fertile ground of the archetypal constructions, from unpublished material that formed the basis of this work and the method used - a combination of conventional monograph such as *the man and his work* with items from the *revelatory biography* of the phenomenology of creativity, which identifies the decisive moments, the genuine creation.

In her lyrical creation the poet presents her image reported immediately to herself, while her epic (essays and articles) submits an immediately report with herself and others. Her poetry is the simplest way to express a moment of emotion, "the rhythmical cry which, centuries ago, was used to urge those who wield an oar or carried stones on a slope. Who makes such a cry is more aware of the emotional moment"<sup>4</sup>. As TS Eliot wrote, poetry is not "free movement of emotion, but an escape from emotion" is not "an expression of personality, but a run from personality"<sup>5</sup>, Poet's work of art can subscribe to this belief by its objectivist poetics. The epic form, however, is an extension of the lyrical form and also a maturation of this form "which reaches equidistance between poet, reader and emotional center"<sup>6</sup>.

We have tried to process in chapter *Homo creator* all those assumptions involved in her work's purity, because they involve the loss of the eloquence of the poet, a principle of the impersonality of the work of art, and paradoxically, her poetry, essays and chronicles become *survival exercises, rescue* and *recovery* of the creative identity. The '89's moment being over, Ileana Mălăncioiu finds much harder

---

<sup>3</sup> Nicolae Manolescu, *Prefață la Ileana Mălăncioiu, Linia vieții (Antologie)*, Iași, Editura Polirom, p. 5.

<sup>4</sup> Umberto Eco, *Portretul tomistului la tinerețe*, în *Poeticile lui Joyce*. Traducere din limba italiană și prefață de Cornel Mihai Ionescu, Pitești, Editura Paralela, 2007, p. 53.

<sup>5</sup> T. S. Eliot, apud Umberto Eco, *Poeticile lui Joyce*, p. 56.

<sup>6</sup> Umberto Eco, *op. cit.*, p. 56.

her strength to write poetry, republishing the volume *Burnt offering* in 1992, then *Poems* in 1996. Her thoughts are reflected quickly in articles published by the magazine "22" and "Literary Romania", failing to find that identity and *unity in substance of life and death* specific to the debut poetry.

In 2009, Anonymous Foundation, headed by Andrei Pleșu, awarded Ileana Mălăncioiu the Prometheus Award for Opera Omnia, prize meant to broaden the writer's panoply: several awards from the Writers' Union, both for poetry, essays and chronicles. For all her work, she was awarded the National Prize "Mihai Eminescu", Grand Prize for Poetry "Lucian Blaga", Alia Award (issue of "Adevărul literar și artistic"), National Prize for Literature USSR, and the unforgettable prize which excited her the most - that from the first edition of "Virgil Mazilescu" Celebrations, received from the friends she shared with this outstanding poet who disappeared prematurely.

Impressed by the wide spectrum of her work, we wanted to discover the uniting line of all her creation. Our aim was not to show that Mălăncioiu Ileana is a *great* poet. But a *major* one. A poet with high stakes. Thus, in chapter *Homo creator* we tried to exploit writer's diatribe, so simple in form, but requiring enough mature reception to capture the diversity of views and to overcome the biografico-anecdotal part and that of the so called love poems.

This chapter is *Homo faber's* preceding chapter, a part of the thesis which proposes a scan of the creative toolkit, starting with the "execution", continuing with that certain graceful *laboro* of the two hands "writing" themselves in verse worthy of the status of an *ars poetica*, continuing with a chapter built on the bachelardian complex scheme - which in the opinion of this distinguished philosopher - is the root of any work of art.

Viktor Frankl distinguishes three dimensions of human expression: *homo faber* (man as a worker, carrying values and finding in them a sense of his life) *homo amans* (loving man, which finds its fulfillment in love; in love for the others), and *homo patiens* (suffering human). Viktor Frankl argues that suffering reveals the deeper meaning of existence. If the other two existential situations - the creation (spiritual and material) and that of love - you can find fulfillment by them, but in this world suffering alone elevates you. In suffering you can see how everything falls apart around you. And it is up to you to find its meaning - that is - and to sob in this pain due to the presence of absence, deep inside yourself, and then seek Him.

God asks to be sought; the meaning requires research. "I do not produce the meaning, Frankl says, what I produce is something subjective or non-sense. The meaning is unique and only the suffering raises me, it raises me above the sameness of the world. Because in suffering I see how everything is collapsing around me, in poverty, in trouble, in a disease in

which my flesh is torn, and then a cry can be heard"<sup>7</sup>. Chapter *Homo religiosus* aims to capture the diffuse religiosity of Ileana Mălăncioiu`s poetry, not only in those poems with explicit and clear evidence of biblical sources (many of them confessed), but also those that express a Christian living. The poems are, in their entirety, the huge eufemias of the Christic pains, the despair and death.

The Hermeneutics we tried over this world constructed from images only sought to de-value (by removing the veil of the ad-litteram reading searching just for the first image) a coherence of which the poet would have been especially preoccupied. Not necessarily wanting to be "original" but only to listen to "the deep" voice of thought: "Thoughts elsewhere, written at midnight." This rift, specifically called "alienation" is the fundamental fault of the contemporary world. The reconstruction`s extensive folds aims to restore a history through its constituent images and the poet ends up in a dream of "light thoughts": "Daily the sauces and condiments / These vitals instead of, / While I am sitting at the table and shaking / And still writing lyrics and I don`t know why." (*Thoughts elsewhere* in vol. *Mountain Climbing*) A final war between the boundaries (edges) of the human nature and the restrictive human thoughts and flesh. Initiating a permanent ceasefire has an intrinsic lyrical coloring that will stifle any need, "cross" is one that always brings the consolation of surrender when "You are not allowed more."

There are many other aspects of this great existential game of love in Ileana Mălăncioiu`s poetry that exalts them, and these are discussed in Chapter *Homo amans*. the poetry is not only impregnated by body flavourings and by the senses as love bonds, but also by drifting souls, even by spirits in androgynous searches. We have tried to find here the principle of unconditional love for the deity miracle, the mystical love, and love for others that Ileana Mălăncioiu`s poetry has. In addition to these objectives discussed including in *Homo religiosus* chapter, we discussed the lyrics with a medieval shade of the volumes *To Jerome* and *Queen`s heart*, poems recalling the troubadours and their paradoxical metamorphosis: carnal love and the adoration of the procreative female which was transformed into platonic adoration, and this without losing anything from the original motivation. In his poetry, male chimeras are catered by the young woman with sanitary abilities. Identifiable with the Virgin Mary, the beloved wife (whether it is a nymph, or Ierodesa - the patroness of the Iele, or the dead queen) becomes an

---

<sup>7</sup> Viktor Emil Frankl, *Omul în căutarea sensului vieții*. Traducere de Silvian Guranda, București, Editura Meteor Press, 2009, p. 124.



intangible ideal.

We called the fourth chapter of this thesis *Homo folcloricus* for several reasons. One would be the creator's affinity with the folk wisdom she has known in his home village Godeni, leading it to a further stage, giving it a useful and essential role in creation. In a plastic language, to shape the image of folklore and myth as they appear in the lyrics Ileana Mălăncioiu, we simply may reflect on the symbolic figure of the saddled horse and its rider (dominant figures in the poet's lyric), which represents the human nature's centaurin status, fatally composed of animal instinct and human virtue. The horse is the aspect of the "inferior" and purely instinctive and intuitive half of the human being, while the upper portion is the rider: the lucid bravery, moral sense, will and reason. Besides the symbolism attached to local folk creations, the writer returns also to a paradigm of orality that restores the origins of poetry itself, rooted in ritual and ceremonial. Not in a casual way, but keeping some of what was, valuing "maybe only the debris and the crumbs left after a banquet of the gods"<sup>8</sup>, as Noica writes .

If Alex Mălăncioiu Ileana Stefanescu calls "the Romanians'Antigone" and Ion Negoïtescu describes her creation "shocking document of our literature in one of the most awkward stages of the Romanian history", We have reopened the writer's lyrical and jurnalistic investigations in chapter *Zoon politikon*, discussing works which reveal the diversity of ways in which the evil power could be refused and neglection of inertia, the issue of acute political crisis and counter-related complicity. The realms in which these conflicts occur are different in shape, but have similar tonalities, as content of political protest set very clear, with no stylistic shells, agitator in a certain sense. We wanted this chapter to rebalance the poet's work, suspended between the lyrical creation (otherwise unequaled) and the post-december journalism Ileana Mălăncioiu comprised in volumes, such as: *Journey to myself* (1987), *Crime and Morality* (1993), *Melancholy Chronicles* (1998), *Speaking in a desert* (2002), *Appeal to memory. Conversations with Daniel Cristea-Enache* (2003), *Survival Exercises* (2010).

As both exciting and constructive factors in our research, we took into account views of different critical authorities, for example Gh. Grigurcu, which in an article entitled *Cold precision* ("Literary Romania", 2007), wrote: "Without being a minister nor any of the leaders of a major cultural institution, nor celebrity on the small screen, Ileana Mălăncioiu is a presence

---

<sup>8</sup> Constantin Noica, *Călătorie în Maramureș*, în „Calendarul Maramureșului”, Baia Mare, 1980, p. 70.

able to outshine such characters, almost ideally rigid and rarely to find. From where does this poet have this air of isolation, this serious solitude, although she is dealing with the city's issues, it seems she lives outside of it, in a duration that is close to it, as someone observed, rather close to the heroes of an ancient tragedy than to our contemporaries, caught up far too many times in the bustle of the present, more or less consumed by the daily circumstances. Solitude emphasized by the cold precision, by the surgical incisions in the suffering tissues of its time"<sup>9</sup>.

If the author's writing still remains an artistic and moral guide for her contemporaries, it remains a topic to be discussed, and the fact that her poetry offers a possibility of transcending the various spiritual stages, because, in fact, it has not a religious theme, but that its religious feeling is breathable inside its fiber and its substance, is a certainty. The creator lives and dies with her every word, as stated in an interview with Lucia Negoită, found in the pages of the final volume, *Survival exercises*: "I do not believe in the poetry with a given theme or thesis. Be it religious. The true poet writes about himself in relation to the world he lives in and his limit. But for me the world of books and especially the Holy Book is added to the real one because can say that I grew up with it along with the ABC."<sup>10</sup>

Apart from this, our proposal for a re-reading of the Ileana Mălăncioiu's work rests also on an idea opened over the entire literary field, as it was formulated by Mircea Tomuș: "Any literary value has a problematic content, and by this, dynamic. Still, a static perspective on a value it's simply isolating itself in an immobile shape, one of its relational hypostasies of its dynamic status."<sup>11</sup>

Ileana Mălăncioiu's work is crossed throughout its area by a solemn feeling, as if it is opening up the real. A thrill can be felt beyond the poetic words, whether we talk about poetry, journalism and essays, it trickles along the meaning of the extended constructions and coagulate in the synergy of living. Ileana Mălăncioiu is a poet justifying the world's decay by denying the reality and fighting against it, her poetic vision opens progressively, from the ruin of this world. Her poetry runs through a thick layer of hard times, her language is harsh, rigorous in the balance of the lyrical thread, but full of energy, although it apparently shows a fracture between

---

<sup>9</sup> Gheorghe Grigurcu, *Exactitate rece*, în „România literară”, 2007, nr. 7.

<sup>10</sup> Ileana Mălăncioiu, *Exerciții de supraviețuire*, Editura Polirom, Iași, 2010, p. 308.

<sup>11</sup> Mircea Tomuș, *Istorie literară și poezie*, Timișoara, Editura Facla, 1974, p. 5.

one word and another. The language Breaks the worlds and attack them to discover other worlds. The miracle is giving sense to the poems. A miracle is a breaking point by releasing the tensions of life, an impulse of the divine nature, seeking heaven like ancients did.

The imagined landscape from the turbulent visions, the body decomposition and the combining of the object-beings give her poetry a particular state. The life's force is felt in the way words are called in verse, in the way the poet thought goes through objects and day light to compensate for the loneliness as a mark of the destiny. The writer is trying to put in balance the suffering and revolt against reality, which could be different. We discover in the poetry volumes the courage to come into reality and to enter its acid sense, the courage who does not want to miss that pure knowledge of the divine presence.

The writer renounces to the genuine operation of the language and focuses on the cultural dimension of writing. Literature is not only inspiration, it is not the result of a trance, but it can also be the result of lucidity and ability to value the intertextuality. In the context of proletcultism, the poet wasn't among the autistic population, so, from '89 till now she did not frozen in her projects, uncovering other affinities in the vast network of literature. Her creative mobility and versatility of style favours the production of interpretative creation with multiple openings.

All these qualities to "what we believe is substantially Ileana Mălăncioiu poet. Seeing this supreme desire of the writer's aspiration, I watched her leaving judgments based on the current generation and guidelines, taking the perspective that perfectly fits the profile of the writer's creative, consistent searches, sensitivities, aspirations, and tenacity Keep authentic. Laboratory handling creative writer Poesis as productive side of the experience, during which creation is released from any hardship, any historical boundaries or religious restrictions.

Her writing offers us such naturalness in emission and simplicity in construction, and to spice up their substrate, Ileana Mălăncioiu added the sarcasm of her opinions, the transparency of her ideas, the freshness of the living and that daring vitality. Her verse breaths through an intense social substrate, which gives to it a broader sense and recommends Ileana Mălăncioiu for modernity. The aesthetics of her writing sometimes falls into expressionism, in symbolism sometimes, but these specific features, result in a unique style, an original one which is ensuring the writer's value and universality: "Ileana Mălăncioiu is an unmistakable poet, not subjected to the models or variations of the censors, she is one of the most powerful figures in

the entire Romanian literature."<sup>12</sup>

In our approach applied on Ileana Mălăncioiu's creation we've followed her complex strategy which is apparently narrating, communicating, evoking, enacting excerpts from archaic "stories", patinated and worn for a long time as a coin buried in the dust, but also fragments of recent histories, sometimes immediately recognizable.

In this context, even the "narratives" from the countryside, from the "memories" of a childhood that seems ancestral, are retold and cut with the knowledge of belonging to an imagined world and detached from an apocryphal book, one *liber librorum* about suffering and humiliation, about life and death, love and hate, about innocence and guilt, existence and nothingness. Some of the routes followed in structuring the lyrical imagery in Ileana Mălăncioiu's works are: the report Eros / Thanatos, based on an incurable fear of love and an irrepressible aspiration to it; singing, therefore poetry, how to transfer these into the imaginary; the link between femininity and water, essentially feminine cosmic element, wedding and death rituals are carried out under the cold light of Hell, the empire of death, the darkness is combined with fire - to try to reveal an imaginary obsession strongly bonded, obsessive, coagulant, for the whole work of Ileana Mălăncioiu: consubstantiality of death and life.

---

<sup>12</sup> Nicolae Manolescu, *Prefață la Ileana Mălăncioiu, Linia vieții (Antologie)*, p.5.

## Bibliography

### I. Ileana Mălăncioiu`s works

#### 1. Poetry volumes:

- MĂLĂNCIOIU, Ileana, *Pasărea tăiată*, București, Editura Tineretului, 1967
- MĂLĂNCIOIU, Ileana, *Către Ieronim*, București, Editura Albatros, 1970
- MĂLĂNCIOIU, Ileana, *Crini pentru domnișoara mireasă*, București, Editura Cartea Românească, 1973
- MĂLĂNCIOIU, Ileana, *Ardere de tot*, București, Editura Cartea Românească, 1976
- MĂLĂNCIOIU, Ileana, *Peste zona interzisă*, București, Editura Cartea Românească, 1979
- MĂLĂNCIOIU, Ileana, *Sora mea de dincolo*, București, Editura Cartea Românească, 1980
- MĂLĂNCIOIU, Ileana, *Linia vieții*, București, Editura Cartea Românească, 1982
- MĂLĂNCIOIU, Ileana, *Urcarea muntelui*, București, Editura Albatros, 1985

#### 2. Anthologies:

- MĂLĂNCIOIU, Ileana, *Poezii*, București, Editura Cartea Românească, 1973
- MĂLĂNCIOIU, Ileana, *Cele mai frumoase poezii*, București, Editura Albatros, 1980
- MĂLĂNCIOIU, Ileana, *Ardere de tot*, București, Editura Eminescu (în seria „Poeți români contemporani”), 1992
- MĂLĂNCIOIU, Ileana, *Poezii*, București, Editura Vitruviu, 1996
- MĂLĂNCIOIU, Ileana, *Linia vieții (Antologie)*, Iași, Editura Polirom, 1999  
(toate antologiile conțin câte un grupaj de poezii inedite)

#### 3. Essays and journalism:

- MĂLĂNCIOIU, Ileana, *Vina tragică (tragicii greci. Shakespeare, Dostoievski, Kafka)*,

- București, Editura Cartea Românească, 1978
- MĂLĂNCIOIU, Ileana, *Călătorie spre mine însămi*, București, Editura Cartea Românească, 1987
  - MĂLĂNCIOIU, Ileana, *Crimă și moralitate*, București, Editura Litera, 1993
  - MĂLĂNCIOIU, Ileana, *Cronica melancoliei*, București, Editura Enciclopedică, 1998
  - MĂLĂNCIOIU, Ileana, *A vorbi într-un pustiu*, Iași, Editura Polirom, 2002
  - MĂLĂNCIOIU, Ileana, *Recursul la memorie. Convorbiri cu Daniel Cristea-Enache*, Iași, Editura Polirom, 2003
  - MĂLĂNCIOIU, Ileana, *Vina tragică (tragicii greci. Shakespeare, Dostoievski, Kafka)*, Ediție a II-a revăzută și adăugită, Iași, Editura Polirom, 2001
  - MĂLĂNCIOIU, Ileana, *Crimă și moralitate. Eseuri și publicistică*, Ediția a II-a revăzută și adăugită, Iași, Editura Polirom, 2006
  - MĂLĂNCIOIU, Ileana, *Exerciții de supraviețuire*, Iași, Editura Polirom, 2010

## II. Critical references

### 1. In volumes

- \*\*\**Arte poetice. Antichitatea*. Culegere îngrijită de D. M. Pippidi. Traduceri de C. Balmuș, G. Guțu, Ionel Marinescu, Mihail Nasta, Constantin Noica, D. M. Pippidi, București, Editura Univers, 1970
- AMADO, Alonso, *Materie și formă în poezie*, Traducere de Angela Teodorescu-Martin București, Editura Univers, 1982
- ARON, Raymond, *Introducere în filozofia istoriei, Eseu despre limitele obiectivității istorice*, Traducere de Horia Gănescu, București, Editura Humanitas, 1997
- ARISTOTEL, *Poetica*. Studiu introductiv, traducere și comentarii de D. M. Pippidi, Ediția a II-a îngrijită de Stella Petecel, București, Editura Iri, 1998
- AUGUSTIN, *Confessiones/Confesiuni*. Ediție bilingvă, Traducere din limba latină, introducere și note de Eugen Munteanu, București, Editura Nemira, 2003

- BACHELARD, Gaston, *Poetica spațiului*. Traducere de Alexandra Beldescu, București, Editura Humanitas, 1995
- BACHELARD, Gaston, *Aerul și Visele. Eseu despre imaginația mișcării*. Traducere de Irina Mavrodin, București, Editura Univers, 1997
- BACHELARD, Gaston, *Pământul și reveriile odihnei. Eseu asupra imaginilor intimității*. Traducere, note și postfață de Irina Mavrodin, București, Editura Univers, 1999
- BACHELARD, Gaston, *Psihanaliza focului*. Traducere de Lucia Ruxandra Munteanu, București, Editura Univers, 2000
- BACHELARD, Gaston, *Poetica reveriei*. Traducere din limba franceză de Luminița Brăileanu, Prefață de Mircea Martin, Pitești, Editura Paralela 45, 2005
- BAHTIN, M., *Probleme de literatură și estetică*. Traducere de Nicolae Iliescu. Prefață de Marian Vasile, București, Editura Univers, 1982
- BARTHES, Roland, *Romanul scriiturii*. Antologie, selecție de texte, traducere și prefață de Adriana Babeți, postfață de Delia Șepețeanu-Vasilii, București, Editura Univers, 1987
- BARTHES, Roland, *Plăcerea textului*. Traducere de Marian Papahagi, Postfață de Ion Pop, Cluj-Napoca, Editura Echinoc, 1994
- BASTIDE, Roger, *Le rêve, la transe et la folie*, Paris, Editure Flammarion, 1972
- BATAILLE, Georges, *Erotismul*. Traducere de Dan Petrescu, București, Editura Nemira, 1998
- BEAUVOIR, Simone de, *Al doilea sex*, vol. II, Traducere de de Diana Bolcu și Delia Verdeș, Prefață de Delia Verdeș, București, Editura Univers, 1998
- BÉGUIN, Albert, *Sufletul romantic și visul*. Traducere în română de Dumitru Țepeneag, București, Editura Univers, 1998
- BERDIAEV, Nikolai, *Sensul creației. Încercare de îndreptățire a omului*. Traducere de Anca Oroveanu. Prefață, cronologie și bibliografie de Andrei Pleșu, București, Editura Humanitas, 1992
- BERGSON, Henri, *Materie și memorie*. Traducere de Cora Chiriac, Iași, Editura Polirom, 1996
- BIBERI, Ion, *Poezia. Mod de existență*, București, Editura pentru Literatură, 1968

- BIEDERMANN, Hans, *Dicționar de simboluri*. Traducere de Dana Petrache, București, Editura Teora, 2001
- BLANCHOT, Maurice *Spațiul literar*. Traducere și prefață de Irina Mavrodin, București, Editura Minerva, 2007
- BLOOM, Harold, *Canonul Occidental. Cărțile și Școala Epocilor*. Ediția a II-a, Traducere din limba engleză de Delia Ungureanu, Prefață de Mircea Martin, București, Grupul Editorial Art, 2007
- BOHM, David, *Plenitudinea lumii și ordinea ei*, traducere, introducere și note de Horia Roman Patapievici și S. Părăoanu, București, Editura Humanitas, 1995
- BOIA, Lucian, *Mitul democrației*, Ediția a II-a. Traducere din franceză realizată de autor, București, Editura Humanitas, 2007
- BOLDEA, Iulian, *Poezia neomodernistă*, Brașov, Editura Aula, 2005
- BON, Gustave Le, *Psihologia mulțimilor*, București, Editura Anima, 1991
- BON, Gustave Le, *Opiniile și credințele*, București, Editura Științifică, 1995
- BORGES, Jorge Luis, *Cartea de nisip*. Traducere de Cristina Hăulică și Andrei Ionescu, Iași, Editura Polirom, 2006
- BRAGA, Corin, *10 Studii de Arhetipologie*, Cluj-Napoca, Editura Dacia, 1999
- BRAGA, Mircea, *Când sensul acoperă semnul*, București, Editura Eminescu, 1985
- BRAGA, Mircea, *Decupaje în sens: Propuneri de istorie literară*, Sibiu, Editura Imago, 1997
- BRAGA, Mircea, *Replieri interpretative*, Sibiu, Editura Imago, 2003
- BRAGA, Mircea, *Teorie și metodă*, Sibiu, Editura Imago, 2002
- BURGOS, Jean, *Pentru o poetică a imaginarului*. Traducere de Gabriela Duda și Micaela Gulea. Prefață de Gabriela Duda, București, Editura Univers, 1988
- BURGOS, Jean, *Imaginar și creație*, București, Editura Univers, 2003
- CAILLOIS, Roger, *L'homme et le sacre*, Paris, Gallimard, 1950
- CAILLOIS, Roger, *Images, images*, Paris, José Conti, 1966
- CAILLOIS, Roger, *Abordări ale imaginarului*. Traducere din limba franceză de Nicolae Baltă, București, Editura Nemira, 2001
- CAMUS, Albert, *Fața și reversul, Nunta. Mitul lui Sisif, Omul revoltat. Vara*. Traducere de Irina Mavrodin și Olga Marculescu, București, Editura Rao, 1995



- CASSIRER, Ernst, *Rousseau, Kant, Goethe*. Vorwort bei Rainer A. Bast, Hamburg, Editura Meiner, 1991
- CASSIRER, Ernst, *Eseu despre om, O introducere în filozofia culturii umane*. Traducere de Constantin Cosman, București, Editura Humanitas, 1994
- CĂLINESCU, Matei, *Cinci fețe ale modernității*, București, Editura Univers, 1995
- CĂLINESCU, Matei, *Conceptul modern de poezie. De la romantism la avangardă*, Postfață de Ioan Bogdan Lefter, Pitești, Editura Paralela 45, 2009
- CIOMOȘ, Virgil, *Timp și eternitate*, București, Editura Paideia, 1999
- CIORAN, Emil, *Eseuri*, București, Editura Cartea Românească, 1988
- CIORAN, Emil, *Amurgul gândurilor*, Cluj-Napoca, Editura Biblioteca Apostrof, 1995
- CIORAN, Emil, *Tratat de descompunere*. Traducere Irina Mavrodin, București, Editura Humanitas, 1996
- CIORAN, Emil, *Caiete III (1969-1972)*, București, Editura Humanitas, 2000
- CHEVALIER, Jean, Alain Gheerbrant, *Dicționar de simboluri*. Ediția a doua, revăzută și adăugită. Traducere de Micaela Slăvescu, Laurențiu Zoicaș (coord.), Daniel Nicolescu, Doina Uricariu, Olga Zaicik, Irina Bojin, Victor-Dinu Vlădulescu, Ileana Căntunari, Liana Repețeanu, Agnes Davidovici, Sanda Oprescu, București, Editura Artemis, vol I. 1994, vol. II, III, 1995
- CHICIUDEAN, Gabriela, *Incursiune în lumea simbolurilor*, Sibiu, Editura Imago, 2004
- COMAN, Mihai, *Mass media în România post-comunistă*, Iași, Editura Polirom, 2003
- CONSTANTIN, Ilie, *Despre poeți*, București, Editura Cartea Românească, 1971
- CRAINIC, Nichifor, *Sfințenia-împlinirea umanului*, Iași, Editura Trinitas, 1993
- CRISTEA, Valeriu, *Domeniul criticii*, București, Editura Cartea Românească, 1975
- CRIȘAN, Constantin, *Iesirea din metaforă*, București, Editura Cartea Românească, 1972
- CULIANU, Ioan Petru, *Călătorii în lumea de dincolo*. Traducere de Gabriela și Andrei Oișteanu, București, Editura Nemira, 1994
- CULIANU, Ioan Petru, *Eros și magie în Renaștere 1484*. Traducere de Dan Petrescu, prefață de Mircea Eliade, postfață de Sorin Antohi, București, Editura Nemira, 1994
- CURTIUS, Ernst Robert, *Literatura europeană și Evul Mediu Latin*. Traducere de Adolf Armbruster București, Editura Univers, 1970
- CUSANUS, Nicolaus, *Pacea între religii; Despre Dumnezeu ascuns*. Traducere de

- Wilhelm Tauwinkl și Bogdan Tătaru-Cazaban. Prefață de Anca Manolescu, București, Editura Humanitas, 2008
- DELEUZE, Giles, *Diferență și repetiție*. Traducere de Toader Saulea, București, Editura Babel, 1995
  - DERRIDA, Jaques, *Credință și cunoaștere, Veacul și iertarea* (Interviu cu Michel Wieviorka). Traducere de Emilian Cioc, Pitești, Editura Paralela 45, 2004
  - DINU, Mihai, *Chronosofia. Chipuri ale timpului*, București, Editura Fundației Culturale Române, 2002
  - DODDS, E. R., *Grecii și iraționalul*. Traducere de Catrinel Pleșu, Iași, Editura Polirom, 1998
  - DOINAȘ, Ștefan Augustin, *Poezie și modă poetică*, București, Editura Eminescu, 1972
  - DOMENAH, Jean Marie, *Întoarcerea tragicului*. Traducere din franceză de Alexandru Baci, București, Editura Meridiane, 1995
  - DRAGOMIRESCU, Gheorghe N., *Dicționarul figurilor de stil -terminologia fundamentală a textului poetic*, București, Editura Științifică, 1995
  - DUFRENNE, Mikel, *Fenomenologia experienței estetice*, vol. I și II. Cuvânt înainte și traducere de Dumitru Matei, București, Editura Meridiane, 1976
  - DURAND, Gilbert, *Figuri mitice și chipuri ale operei. De la mitocritică la mitanaliză*. Traducere de Irina Bădescu, București, Editura Nemira, 1998
  - DURAND, Gilbert, *Aventurile imaginii*. Traducere de Muguraș Constantinescu și Anișoara Bobocea, București, Editura Nemira, 1999
  - DURAND, Gilbert, *Structurile antropologice ale imaginarului. Introducere în arhetipologia generală*. Traducere de Marcel Aderca, Postfață de Cornel Mihai Ionescu, București, Editura Univers Enciclopedic, 1999
  - DURAND Gilbert, *Știința despre om și tradiția, Noul spirit antropologic*. Traducere de Janina Ianoși, București, Editura Ideea Europeană, 2006
  - ECO, Umberto, *Poeticile lui Joyce*. Traducere din limba italiană și prefață de Cornel Mihai Ionescu, Pitești, Editura Paralela 45, 2007
  - ELIADE, Mircea, *Jurnal* vol I (1941-1969), Traducere de Paul G. Dinopol, prefață de Vasile Nicolescu, București, Editura Humanitas, 1993
  - ELIADE, Mircea, *Insula lui Euthanasius*, București, Editura Humanitas, 2003

- ERIKSON, Erik H., *Adolescence et crise*, Paris, Editure Flammarion, 1972
- EVSEEV, Ivan, *Cuvînt-Simbol-Mit*, Timișoara, Editura Facla, 1983
- EVSEEV, Ivan, *Dicționar de simboluri și arhetipuri culturale*, Timișoara, Editura Amarcord, 1994
- FLĂMÂND, Dinu, *Introducere în opera lui G. Bacovia*, București, Editura Univers, 1979
- FOREST, Phillipe, *Le symbolisme ou la naissance de la poésie moderne*, Paris, Pierre Bordas et fils, 1989
- FOUCAULT, Michel, *Histoire de la folie a l'âge classique*, Editions Gallimard, 1972
- FOUCAULT, Michel, *Cuvintele și lucrurile*, Traducere de Bogdan Ghiu și Mircea Vasilescu București, Editura Univers, 1996
- FOUCAULT, Michel, *Ordinea discursului. Un discurs despre discurs*. Traducere de Ciprian Tudor, București, Editura Eurosong & Book, 1998
- FRANCASTEL, Pierre, *Realitatea figurativă. Elemente structurale de sociologie a artei*. Traducere din limba franceză de Mircea Tomuș. Prefață de Ion Pascadi, București, Editura Meridiane, 1972
- FRANZ, Marie Louise Von, *The problem of Puer Aeternus*, 3<sup>rd</sup> edition, Toronto, Inner City Books, 2000
- FREUD, Sigmund *Why War?*, The standard edition of the Complete Psychological Works of *Sigmund Freud*, Volume XXII (1932-1936), New York, W. W. Norton, 1989
- FREUD, Sigmund, *Interpretarea viselor*, Trad. Dr. Leonard Gavrilu, București, Editura Științifică, 1993
- FREUD, Sigmund, *Psihanaliză și artă*. Traducere din limba germană de Vasile Dem. Zamfirescu, Cosmin Teodoru. Note introductive de Vasile Dem. Zamfirescu, București, Editura Trei, 1996
- FRIEDRICH, Hugo, *Structura liricii moderne – de la mijlocul secolului al XIX-lea până la mijlocul secolului al XX-lea*. În românește de Dieter Fuhrmann. Prefață de Mircea Martin, București, Editura Univers, 1998
- FRYE, Herman Northrop, *Anatomia criticii*. Traducere de Domnica Sterian și Mihai Spăriosu, Prefață de Vera Călin, București, Editura Univers, 1972
- FROMM, Erich, *Frica de libertate*. Traducere de Magdalena Măringuț, București,

Editura Univeritas-Teora, 1998

- GASSET, José Ortega Y, *Studii despre iubire*. Traducere de Sorin Mărculescu, București, Editura Humanitas, 1995
- GAUCHET, Marcel, *Dezvrăjirea lumii*. Traducere de Vasile Tonoiu, București, Editura Nemira, 2006
- GENNEP, Arnold Van, *Riturile de trecere*. Traducere de Lucia Berdan și Nora Vasilescu, Studiu introductiv de Nicolae Constantinescu, Postfață de Lucian Berdan, Iași, Editura Polirom, 1998
- GIBSON, Clare, *Semne și simboluri (Ghid ilustrat. Semnificații și origini)*. Traducere de Ondine Fodor (consultant științific și lector: Cecilia Fodor), Oradea, Editura Aquila '93, 1998
- GIFFORD, Jane, *The Wisdom of trees*, New York, Sterling Publishing, 2006
- GIRARD, René, *Violența și sacrul*. Traducere de Mona Antohi, București, Editura Nemira, 1995
- GIRARDET, Raoul, *Mituri și mitologii politice*. Traducere de Daniel Dimitriu, Prefață de Gabriela Adameșteanu, Iași, Editura Institutului European, 1997
- GOCI, Aureliu, *Geneza și structura poeziei românești în secolul XX*, București, Editura 100 +1 Gramar, 2001
- GRÜNBERG, Ludwig, *Axiologia și condiția umană*, București, Editura Politică, 1992
- GUYAU, Jean-Marie, *Arta din punct de vedere sociologic*. Traducere de Alexandru Dobrescu, București, Editura Meridiane, 1991
- HADOT, Pierre, *Plotin sau simplitatea privirii*. Traducere de Laurențiu Zoicaș, Iași, Editura Polirom, 1998
- HEGEL, Georg Wilhelm Friedrich, *Fenomenologia spiritului*. Traducere de Virgil Bogdan, București, Editura Iri, 2000
- HEIDEGGER, Martin, *Originea operei de artă*. Traducere de Thomas Kleininger și Gabriel Liiceanu, București, Editura Humanitas, 1995
- HOFFMANN, Ernst Theodor Amadeus, *Princesse Brambilla (Fantaisies dans la manière de Callot)*. Traduit par A. Hella, O. Bournac, Paris, Editura Flammarion, 1990
- HORODINCĂ, Georgeta, *Studii literare*, București, Editura Eminescu, 1978
- YEOMAN, Ann, *Now or neverland: Peter Pan an the Myth of Eternal Youth (A*

*Psychological Perspective on a Cultural Icon*), Toronto, Inner City Books, 1998

- JANKÉLÉVITCH, Vladimir, *Tratat despre moarte*. Traducere de Ilie Gyurcsik și Margareta Gyurcsik, Timișoara, Editura Amarcord, 2000
- JUNG, C. G., *Tipuri psihologice*. Traducere din germană de Viorica Nișcov, București, Editura Humanitas, 1997
- JUNG, C. G., *Opere complete*. Vol. I. *Arhetipurile și inconștientul colectiv*. Traducere de Dana Verescu și Vasile Dem. Zamfirescu, București, Editura Humanitas, 2003
- JUNG, C. G., *Opere complete*. 15. *Despre Fenomenul spiritului în artă și știință*. Traducere din limba germană de Gabriela Danțiș, București, Editura Trei, 2003
- KAFKA, Franz, *Jurnal*. Traducere din limba germană și note de Radu Gabriel Pârvu, București, Editura Rao, 2007
- KAYSER, Wolfgang, *Opera literară - O introducere în știința literaturii*. Traducere și note de H.R. Radian, cuvânt înainte de Mihai Pop, București, Editura Univers, 1979
- KALIBANSKY, Raymond, Erwin Panofsky, Fritz Saxl, *Saturn și melancolia. Studii de filozofie a naturii, religie și artă*. Traducere de Miruna Tătaru-Cazaban, Bogdan Tătaru-Cazaban și Adela Văetiși, postfață de Bogdan Tătaru-Cazaban, Iași, Editura Polirom, 2002
- KANT, Immanuel, *Critica rațiunii practice*. Traducerea de N. Bagdasar și Elena Moisiuc, București, Editura Științifică, 1972
- KERNBACH, Victor, *Universul mitic al românilor*, București, Editura Lucman, 2002
- KIERKEGAARD, Soren, *Conceptul de anxietate, în Scrieri I*. Traducere Adrian Arsinevici, Timișoara, Editura Amarcord, 1998
- KIERKEGAARD, Soren, *Maladia mortală*. Traducere din limba italiană de George Popa, Craiova, Editura Omniscop, 1998
- KIERKEGAARD, Soren, *Frică și cutremur*. Traducere de Leo Stan, București, Editura Humanitas, 2002
- KLIBANSKY Raymond, Erwin PANOVSKEY, Fritz SAXL, *Saturn și melancolia. Studii de filozofie a naturii, religie și artă*. Traducere de Miruna Tătaru Cazaban, Bogdan Tătaru-Cazaban și Adela Văetiș. Postfață de Bogdan Tătaru-Cazaban, Iași, Editura Polirom, 2002
- KOYRÉ, Alexandre, *Filozofia lui Jacob Bohme*. Traducere de Roxana Băiașu și Sorin

- Băiașu, București, Humanitas, 2000
- KOTT, Jan, *Shakespeare, contemporanul nostru*. Traducere de Dan Duțescu, București, Editura Literatura Universală, 1969
  - KRIEGER, Murray, *Teoria criticii. Tradiție și sistem*. Traducere și prefață de Radu Surdulescu, București, Editura Univers, 1982
  - KUNCSIK, Michael; Astrid Zipfel, *Introducere în știința publicisticii și a comunicării*, Cluj-Napoca, Editura Presa Universitară Clujeană, 1998
  - LANDSBERG, Paul-Ludwig, *Eseu despre experiența morții urmat de problema morală a sinuciderii*. Traducere de Marina Vasaca, București, Editura Humanitas, 1992
  - LAWRENCE, David Herbert, *Păpușa căpitanului*. Traducere de Andrei Bantaș, Brașov, Editura Arania, 1995
  - LÉVINAS, Emmanuel, *Totalitate și Infinit, Eseu despre exterioritate*, Traducere de Marius Lazurca. Postfață de Virgil Cimosoș, Iași, Editura Polirom, 1999
  - LEWIS, James R., *Enciclopedia visului*, Traducere de Oana Grădinaru, București, Editura Trei, 2006
  - LIICEANU, Gabriel, *Apocalipsa după Cioran. Trei zile de convorbiri-1990*, București, Editura Humanitas, 1995
  - MANEA, Norman, *Despre clovni: dictatorul și artistul*, Ediția a II-a revăzută, Iași, Editura Polirom, 2008
  - MANOLESCU, Nicolae, *Metamorfozele poeziei*, București, Editura Pentru Literatură, 1968
  - MANOLESCU, Nicolae, *Literatura română postbelică*, Brașov, Editura Aula, 2001
  - MAUSS, Marcel, *Sociologie et anthropologie*, Paris, PUF, 1984
  - MAVRODIN, Irina, *Poietică și poetică*, București, Editura Univers, 1982
  - MERLEAU-PONTY, Maurice *L'oeil et l'esprit*, Paris, Gallimard, 1985
  - MERLEAU-PONTY, Maurice, *Fenomenologia percepției*. Traducere de Ilieș Câmpeanu, Georgiana Vătăjelu, Oradea, Editura Aion, 1999
  - MICU, Dumitru, *Limbaje moderne în poezia românească de azi*, București, Editura Minerva, 1986
  - MINCU, Marin, *O panoramă critică a poeziei românești din secolul al XX-lea (de la Alexandru Macedonski la Cristian Popescu)*, Constanța, Editura Pontica, 2007

- MOSCOVICI, Serge, *Psihologia socială sau mașina de fabricat zei*. Ediția a II-a, Traducere de Oana Popârda, Selecția textelor și postfața de Adrian Neculau, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 1995
- MUREȘAN, Vianu, *Heterologie, introducere în etica lui Levinas*, Cluj-Napoca, Editura Limes, 2005
- NEGOIȚESCU, Ion, *Istoria literaturii române*, București, Editura Minerva, 1991
- NEGRICI, Eugen, *Iluziile literaturii române*, București, Cartea Românească, 2008
- NEMOIANU, Virgil, *Micro – Armonia. Dezvoltarea și utilizarea modelului idilic în literatură*. Traducere de Manuela Cazan și Gabriela Gavril, Iași, Editura Polirom, 1996
- NICOARĂ, Simona, Nicoară, Toader, *Mentalități colective și imaginar social. Istoria și noile paradigme ale cunoașterii*, Cluj-Napoca, Editura Presa Universitară Clujeană/Mesagerul, 1996
- NICOARĂ, Simona, *Națiunea modernă. Mituri, simboluri, ideologii*, Cluj-Napoca, Editura Accent, 2002
- NIETZSCHE, Friedrich, *Așa grai-a Zarathustra*. Traducere de Ștefan Augustin Doinaș, București, Editura Humanitas, 1996
- NOVALIS, *Între veghe și vis. Fragmente romantice*. Selecție, traducere, prefață, note și comentarii de Viorica Nicșov, București, Editura Univers, 1995
- OTTO, Rudolf, *Sacrul. Despre elementul irațional din ideea divinului și despre relația lui cu raționalul*, Traducere de Ioan Milea, Cluj-Napoca, Editura Dacia, 2002
- OVIDIUS, Publius Naso, *Metamorfoze*. Traducere de Ion Florescu. Revizuirea traducerii, prefață, note și anexe de Petru Creția, București, Editura Academiei, 1959
- PALEOLOGU, Alexandru, *Simțul practic*, București, Editura Cartea Românească, 1974
- PANOFSKY, Erwin, *Artă și semnificație*, Traducere de Ștefan Stoenescu, București, Editura Meridiane, 1980
- PANTEA, Aurel, *Poeți ai transcendenței pline*, Cluj-Napoca, Editura Limes, 2005
- PANTEA, Aurel, *Imnul iubirii creștine în Incursiuni în imaginar - Imaginarul religios în literatură*, Sibiu, Editura Imago, 2009
- PETRAȘ, Irina, *Despre feminitate, moarte și alte eternități*, București, Editura Ideea Europeană, 2007
- PETROVEANU, Mihail, *Traietorii lirice*, București, Editura Cartea românească, 1974

- PLATON, *Opere I*, Traducere în română de Sorin Vieru, București, Editura Științifică și Enciclopedică, 1976
- PLETT, Heinrich F, *Știința textului și analiza de text. Semiotica, lingvistica, retorica*. Traducere de Speranța Stănescu, București, Editura Univers, 1983
- POANTĂ, Petru, *Modalități lirice contemporane*, Cluj-Napoca, Editura Dacia, 1973
- POP, Ion, *Pagini transparente*, Cluj-Napoca, Editura Dacia, 1997
- POPA, Mircea, *Reîntoarcerea la Ithaca*, București, Editura Globus, 1998
- POULET George, *Metamorfozele cercului*. Traducere de Irina. Bădescu și Angela Martin, București, Editura Univers, 1987
- PRESCOTT, F. C., *Poetry and Myth*, New York, Macmillan, 1927
- PSEUDO-AEROPAGITUL, Dionisie, *Ierarhia cerească*, Iași, Institutul European, 1994
- RADU, I; P. Iluț; L. Matei, *Psihologie socială*, Cluj-Napoca, Editura Exe, 1994
- RAICU, Lucian, *Printre contemporani*, București, Editura Cartea Românească, 1980
- RAYMOND, Marcel, *De la Baudelaire la suprarealism*. Traducere de Leonid Dimov, București, Editura Univers, 1998
- REINACH, Salomon, *Cultes, Mythes et religions*, vol. I, Paris, Éditions Robert Laffont, 1996
- RICHARD, Jean-Pierre, *Poezie și profunzime*. Traducere de Cornelia Ștefănescu, București, Editura Univers, 1974
- RICOEUR, Paul, *Metafora vie*. Traducere și cuvânt înainte de Irina Mavrodin, București, Editura Univers, 1984
- RICOEUR, Paul, *De la text la acțiune, Eseuri de hermeneutică II*. Traducere și postfață de Ion Pop, Cluj-Napoca, Editura Echinoc, 1999
- ROLLINAT Maurice, *Les Névroses*, Minard, „Lettres Modernes”, Edition de Regis Miannay, 1972
- ROȘCA, D.D., *Existența tragică. Încercare de sinteză filosofică*, București, Editura Științifică, 1968
- SCARLAT, Mircea, *Istoria poeziei românești*, vol IV, Alexandria, Editura Teleormanul liber, 2003
- SCHOPENHAUER, Arthur, *Lumea ca voință și reprezentare*, vol. I, Traducere de Emilia Dolcu, Viorel Dumitrașcu, Gheorghe Puiu, prosligion și cronologic de Anton Adămuț,



Iași, Editura Moldova, 1995

- SHARP, Daryl; Jung Lexicon, *A primer of Terms and Concepts*, Toronto, Inner City Books, 1991
- SIMION, Eugen, *Scriitori români de azi*, vol. III, București, Editura Cartea Românească, 1984
- SIMMEL, Georg, *Cultura filozofică. Despre aventură, sexe și criza modernului*. Traducere de Nicolae Stoian și Magdalena Popescu-Marin, București, Editura Humanitas, 1998
- SOLIER, René de, *Arta și imaginarul*. Traducere de Mariana și Leonid Dimov. Cuvânt înainte de Eugen Barbu. Prefață de Ion Pascadi, București, Editura Meridiane, 1978
- SPITZER, Leo, *Stilsprachen*, Munchen, Hueber, 1928
- STAROBINSKI, Jean, *Relația critică*. Traducere de Alexandru George, prefață de Romul Munteanu, București, Editura Univers, 1974
- STEINER, Rudolf; Christopher Bamford, *The Archangel Michael: his mission and ours - selected lectures and writings*, New York, Anthroposophic Press, 1994
- SUE, Eugène, *Misterele Parisului*, vol. II, București, Editura pentru Literatură, 1968
- ȘTEFĂNESCU, Alex, *Istoria Literaturii române contemporane (1841-2000)*, București, Editura Mașina de scris, 2005
- TODOROV, Tzvetan, *Teorii ale simbolului*. Traducere de Maria Murgu. Prefață de Maria Carpop, București, Editura Univers, 1983
- TOMAȘEVSKI, Boris, *Teoria literaturii. Poetica*. Traducere, prefață și comentarii de Leonida Teodorescu, București, Editura Univers, 1973
- TOMUȘ, Mircea, *Cincisprezece poeți*, București, Editura Pentru Literatură, 1968
- TOMUȘ, Mircea, *Istorie literară și poezie*, Timișoara, Editura Facla, 1974
- ULICI, Laurențiu *Literatura contemporană I-Promoția 70*, București, Editura Eminescu, 1995
- UNAMUNO, Miguel de, *Despre sentimentul tragic al vieții la oameni și la popoare*. Traducere și note de Constantin Moise, postfață de Dana Diaconu, Iași, Editura Institutului European, 1995
- VALERY Paul, *Criza spiritului și alte eseuri*. Traducere de Maria Ivănescu, Iași, Editura Polirom, 1996

- VERNANT, Jean-Pierre, *Mit și gândire în Grecia antică. Studii de psihologie istorică*. Traducere de Zoe Petre și Andrei Niculescu, București, Editura Meridiane, 1995
- VERNANT, Jean- Pierre *Omul grec*. Traducere de Doina Jelea, Iași, Editura Polirom, 2001
- VIANU, Tudor, *Arta prozatorilor români*, vol. I, București, Editura pentru Literatură, 1966
- VULCĂNESCU, Mircea, *Dimensiunea românească a existenței*, București, Editura Fundației Culturale Române, 1991
- WALD, Henri, *Realitate și limbaj*, București, Editura Academiei, 1968
- WALTER, Philippe, *Mitologie creștină: sărbători, ritualuri și mituri din Evul Mediu*. Traducere de Rodica Dumitrescu și Raluca Tulbure, București, Editura Artemis, 2005
- WEIL, Simone, *Greutatea și Harul*. Traducere de Anca Manolescu, București, Editura Humanitas, 2003
- WILDE, Oscar, *Portretul lui Dorian Gray*. Traducere de D. Mazil, Prefața de Dan Grigorescu, București, Editura pentru Literatură, 1969
- WOOLF, Virginia, *Collected Essays*, London, Hogarth Press, 1966
- WUNENBURGER, Jean-Jacques, *Utopia sau criza imaginarului*. Traducere de Tudor Ionescu, Cluj-Napoca, Editura Dacia, 2001
- WUNENBURGER, Jean Jaques *Filozofia imaginilor*. Ediție îngrijită și postfață de Sorin Alexandrescu. Traducere de Muguraș Constantinescu, Iași, Editura Polirom, 2004
- ZINOVIEV, Alexandre, *Les Hauteurs béantes, L'age d' home*, Genève, Editions de Fallois, 1989

## 2. In periodical magazines

- ADAM, Ioan, *Senzualitate și candoare*, în „Săptămâna”, nr. 192, 9 august 1974
- ARMAȘU, Liliana, *E suflet aici, intre noi*, în “Clipa”, nr. 5, 2008
- BERGER, Allen, *Choosing to Suffer: Reflections on an Enigma*, în „Journal of Religion and Health”, vol. 42, nr.3, 2003
- BOLDEA, Iulian, *Cunoașterea poetică și simbolismul agoniceului: Ileana Mălăncioiu*, în „Târnava”, an XIII, nr. 78-81, 2004

- CIMPOERU, Cătălin, *Un spirit ieremediabil sceptic*, în „Observatorul cultural”, nr. 163, 8 aprilie 2003
- CIOPRAGA Constantin, *Dincolo de tristețe - Ileana Mălăncioiu*, în “Pro Saeculum”, nr. 8 (14), 2004
- CIOTLOȘ, Cosmin, *Urcarea în ring*, în “România literară”, nr. 18, 2008
- CRISTEA, Dan, *Stranietate și familiaritate* în “Luceafărul de dimineață”, nr. 20, 4 iunie 2008
- DIMISIANU, Gabriel, *Sarcasm și melancolie, despre Cronica melancoliei* în „România literară”, nr. 25, 1998
- DRĂGHICI, Georgeta, *Oare glorie să fie a vorbi într-un pustiu?*, în „România literară”, nr. 5, 2003
- DUMITRU, Daniel, *Ileana Mălăncioiu sau despre anonimatul privilegiat*, în „Adevărul literar și artistic”, an V, 24 martie 1996
- GRIGURCU, Gheorghe, *Exactitate rece*, în „România literară”, nr. 6, 2007
- MANOLESCU, Nicolae, *Sufletul meu lepădat de trup*, în „România literară”, an XII, nr. 37, 13 septembrie 1979
- MELINESCU, Gabriela, *Gabriela Melinescu despre Ileana Mălăncioiu, Poezie și mit*, în „România literară”, nr. 27, 1996
- NOICA, Constantin, *Călătorie în Maramureș*, în „Calendarul Maramureșului”, Baia Mare 1980
- POP, ANCA MARIA, *O lume a sacralului*, în „Vatra Chioreană”, nr. 2, an III, septembrie 2008
- POPOVICI, Vasile, *Din bibliografia obligatorie*, în „Orizont”, nr. 9, 1988
- RAICU, Lucian, *Densitate și elevație*, în „România literară”, an X, nr. 46, 17 noiembrie 1977
- RAICU, Lucian, *Fervoare incisivă*, în „România literară”, an XV, nr. 41, 2 octombrie 1982
- SAVU, Cornelia Maria, *Când poezia devine biografie*, în „Curierul național”, an X, nr. 13, 17 iunie 1999
- SELIGMAN, David B., *Masochism*, în „Australasian Journal of Philosophy”, 1970, an I, nr. 48

- SIMION, Eugen, *Intelectualitatea emoției*, în „România literară”, an VI, nr. 38, 20 septembrie 1973
- ȘTEFĂNESCU, Alex, *În absența orgoliului*, în „Scânteia tineretului”, seria II, an XXXVII, nr. 9.948, 21 mai 1981
- URSACHI, Gabriela, *Ianuarie*, în “România literară”, nr. 3, 2006
- VIERU, Cristian, *Ileana Mălăncioiu. Poetă a vinei tragice*, în „Astra”, nr. 15, februarie 2008

### 3. Other sources

- *Corporal Mortification in Opus Dei*, în Odan Opus Dei Awareness Network Inc., [Http://www.odan.org/corporal\\_mortification.htm](http://www.odan.org/corporal_mortification.htm) (accesat la data de 9 septembrie 2009)
- VASILE BĂSESCU, Alina, *Nu încercați să umiliți președintele care vă reprezintă*, în „ADEVĂRUL”, [http://www.adevarul.ro/actualitate/Basescu-incercati-umiliti-presedintele-reprezinta\\_0\\_3\\_37166284.html](http://www.adevarul.ro/actualitate/Basescu-incercati-umiliti-presedintele-reprezinta_0_3_37166284.html) (accesat la data de 10 octombrie 2010)
- CRISTEA-ENACHE, Daniel, *Întâmplări în realitatea imediată*, <http://atelier.liternet.ro/articol/6879/Daniel-Cristea-Enache/Intamplari-in-irealitatea-imediat-I-Urcarea-muntelui-de-Ileana-Malancioiu.html> (accesat la data de 25 februarie 2011)
- CRISTEA-ENACHE, Daniel, *Întâmplări în realitatea imediată*, <http://atelier.liternet.ro/articol/6879/Daniel-Cristea-Enache/Intamplari-in-irealitatea-imediat-II-Urcarea-muntelui-de-Ileana-Malancioiu.html> (accesat la data de 25 februarie 2011)
- LECLERC de BUFFON, Georges-Louis, *Sur le style* în Discours de réception, [http://www.academie-francaise.fr/immortels/discours\\_reception/buffon.html](http://www.academie-francaise.fr/immortels/discours_reception/buffon.html) (accesat la data de 28 martie 2011)
- POPESCU, Cristian Tudor, în Atelier Liternet. Fragmente și cronici ale cărților pe hârtie, <http://atelier.liternet.ro/articol/975/Ovidiu-Simonca-Eugen-Negrici-Cristian-Tudor-Popescu-Daniel-Cristea-Enache-Ileana-Malancioiu/Ileana-Malancioiu-poeta-periculoasa.html> (accesat la data de 17 martie 2011).